



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

• New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut •

第5期
2017年10月20日

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

华夏园地

华夏中文学校刊物《华夏园地》投稿: hxyonline@yahoo.com
华夏中文学校刊物《小语世界》投稿: Huaxia_XYSJ@yahoo.com
稿件提供: 普兰斯堡分校

小语世界

分校消息

夏天在杭州吃火锅

■《普兰之声》编辑 周美婧

今年夏天,我回到了妈妈的故乡美丽的杭州。虽然杭州有许多美食,可是我却对火锅情有独钟。许多人以为火锅只有冬天才可以吃,其实,在夏天开着冷气吃着火锅也别有风味。我尝试了很多种火锅,而我最喜欢的当属海底捞原味火锅。

当我们全家赶到海底捞的时候,虽然才傍晚四点半左右,候客厅里却已经坐满了人,整个大厅里充满了浓烈的火锅香,我不禁咽了咽口水,实在是太诱人了!点餐服务员为我们递上了一个iPad!原来菜都是在iPad上点的。不到十分钟,我们点的菜就全部到齐了。我这个吃货最爱吃火锅涮牛肉了。雪花牛肉很入味,满嘴牛肉香,口感很嫩,非常鲜!印象深刻的,还有拉面,其实一碗就是一根面条,但特别的是,这碗面是由一位年轻的师傅在我们的桌子旁边现拉的。只见他上下左右舞动着手臂,一会儿伸一会儿抛出去又拉回来,不一会儿就像变魔术一样,面在他手里变得又细又长,放在火锅里一煮,味道就更不用说了,Q弹有韧性,是我吃过最好吃的面了!

雨中上海一日游

■《普兰之声》编辑 徐嘉宁

清晨,从淅淅沥沥的雨声中醒来,拉开窗帘,眼前是阴雨中的上海。昨天下午下车时,上海阳光灿烂,街上人山人海,热闹极了。而现在,街道天空都是灰色的,那些小小的雨伞像一朵朵五颜六色的花,是这个灰色的世界里仅有的色彩。

冒着细雨,我们来到城隍庙。这里仿佛是另外一个时代:房子都是中国传统的老房子,窄窄的小街两边是一个个小小的店。吃着中国传统的点心,看着周围的风景,走在这条充满历史的街道上,很容易想象上海以前的样子。而外滩依然是我想象中的样子:高高的楼房,挤满了人的步行街,以及对岸的东方明珠。我们摆出各种夸张的姿势,拍了好多照片。

晚上,去机场的路上,我半睡半醒地看着窗外一盏盏路灯,前方被车灯照红的马路,黑夜里隐约看得见的树影。我知道,上海虽然只是一个城市,可是这个城市里有好多个上海。有晴天下午洒满阳光的上海,有清早细雨里的上海,有百年不变的传统上海,还有充满活力的现代上海。我会珍惜每一个展现在我眼前的上海,以及它们带给我的快乐和幸福。

我的北京游

■《普兰之声》编辑 杨丽雅

在夏季最炎热的日子里,我背上行囊,决定去中国的首都—北京!北京高楼大厦林立,商场市区繁华,街道上人山人海,随处可见的都是匆匆忙忙的行人。但我认为北京最精彩的还是它的景点。

从来到北京的第一天,妈妈就带着我和妹妹每天去一个地方,甚至几个地方!除了游景点,晚上还不忘到老北京的胡同和弄堂里散步,体验体验北京人的生活。我们去了故宫、颐和园、圆明园、景山公园等等。我见识到了雄伟的中国古代建筑,可是圆明园却让我感到心情沉重。

我最喜欢也是玩得最筋疲力尽的地方,就是慕田峪长城。一开始我以为爬长城很容易,没想到会这么累,爬得都满头大汗了!有的台阶还很陡,近乎100度,必须用双手双脚才能爬得上去。当我们累了,就靠在城墙上休息一下,喝点水,擦擦汗水,然后继续前进。在妈妈的鼓励下,我们终于登到了终点!一眼望去,山峦叠翠,郁郁葱葱,所有疲劳一下子烟消云散:我终于成了爬上长城的好汉—女汉子!

德国之旅

■《普兰之声》编辑 李葛格

六月的最后一个星期,我和我的管弦乐队去德国了!我们的第一站是座落在德国东边的一个小城市:莱比锡城。

走在莱比锡城的街上,我有一种神奇的感觉,就仿佛进入古代的德国一样。莱比锡城有着它自己独特的世界。街道是用鹅卵石铺成的,每个建筑物有它自己的花样而且设计得细腻别致,体现了中世纪独特的韵味。有的有历史文化的图案,有的楼顶上有着骑士和骏马的雕像,还有的墙上雕刻着1700—1900时期的音乐创作者头像,为了纪念他们对音乐世界的贡献。我印象最深刻也最特别的建筑就是托马斯教堂了。在教堂的外面有一个雕像,那就是著名的巴赫。他昂首挺立地面向远方,手握看纸卷,可以看出他对音乐的执着和热爱。巴赫曾经就在这儿和附近的教堂里创作音乐。当我漫步在设计低调的扎马斯教堂,耳边伴随着巴赫创作的“Mass in B Minor”,倾听着风琴环绕着教堂的悦耳音乐,看着棕色木制的座位,和树立在墙边的银色风琴,顿时被这音乐和建筑的美妙结合所吸引,仿佛走进了那个年代。在托马斯教堂里还有一个特别的小屋,里面有各种各样的弦乐器和许多巴赫当年创作的作品。它们那么的古老,可以想象得出为什么德国是世界上著名的音乐之都,莱比锡城更是音乐之乡。

如果说这里的建筑给我印象深刻,那么和当地的音乐团一起合作更是让我无法忘怀。我们一行64位YOJC成员和他zz们一起演奏了Moment for Morricone,它是J.De.Mej的作品。我们的演奏在德国指挥家飞舞的指挥棒中响起,每一个演奏者都全身心地投入了进去,每一个音符都在大教堂里环绕,回旋。我享受着我和团队的合奏,让每一个音符都融入我的感情。当听到观众的不断,热烈的鼓掌声,我和我的小伙伴们既激动又兴奋。我们所有的疲倦都不在了,我们所有的努力都得到了回报。那美妙的旋律始终伴随着我,久久不能忘记。

音乐的影响:德国 2017

■《普兰之声》编辑: 孙培兰

对我们这一代美国人,古典音乐更多的是一种记忆和历史保存。而我是不一样的,我最喜欢的艺术家不是贾斯汀比伯,而是马友友。我最喜欢的音乐作品不是“Despacito”,而是安德德沃雷克的第九交响曲。所以有时我会伤心,因为古典音乐的未来似乎很渺茫。

今年夏天,我跟随新泽西州中部青年乐队去德国表演。我们访问了非常著名的音乐圣地,像巴赫的教堂和亨德尔的故居,我很喜欢。但是让我印象最深刻的是德国人音乐欣赏的能力和热情。每当我们表演完一首歌,观众都热情激动地鼓掌。这不是我们古典音乐家常常听到的小小掌声。从他们脸上,我知道他们在我们的音乐上投入了情感。在柏林,我们演奏了柏林人的圣歌“Berliner Luft”,观众都开始跟着音乐唱和跳。我拉小提琴十年,德国的表演是我感到最幸运骄傲的时刻之一。

我会一直记住导游说的话,“很多人问我,为什么德国有这么丰富和令人印象深刻的音乐史。答案非常直截了当:观众欣赏水平高。音乐对德国人非常重要,很多人都学过音乐,或了解音乐的影响。最终,如果受到知识渊博的人的期望,就会成功。”

音乐是观众的声音,人们的期望是艺术家成功的动力。观众的鉴赏能力要不断提高,艺术才会有所作为。我们都是未来创意世界的一部分。

取经以后的故事

■六年三班 阙宇轩
指导老师:刘倩、彭宇轩

一千多年以前,唐僧,悟空,八戒和沙僧,经受了千辛万苦,最后终于取到了真经。现在,他们又在受苦,这次是因为恐怖主义者。恐怖主义者干了很多坏事,佛门要把他们都变成好人。

这一天,唐僧,悟空,八戒和沙僧在天上散步聊天。悟空说:“我来对付那些恐怖主义者,用棒子打一顿就行了!”八戒说:“对呀,很快就把他们打跑了呀。”唐僧说:“不能!你虽然把他们打跑了,但是他们再去别的地方干坏事呢?”沙僧说:“我们可以教他们当好人。”“好主意,好主意!”大家都纷纷赞同。

悟空先到了伊斯兰国,从天上来到地上打起了小战争,分散恐怖主义者的注意力。他到了恐怖主义者的指挥部,恐怖主义者向他开枪,但是子弹打不到他,因为悟空一千五百年以前吃了太上老君炼的仙丹,已经变的坚不可摧了。恐怖主义者一看子弹没打到悟空,就扔出炸弹要把悟空炸死,可是炸弹还是没能伤害悟空,但是炸弹产生了很多烟雾。趁着烟雾弥漫的时候,沙僧来到指挥部把他们的刀,枪,炸弹,都拿走了。紧接着猪八戒阻止了恐怖袭击,把伊斯兰国的炸弹和枪都打坏了。最后唐僧用了一个让人沉睡的咒语,把他们放到云彩上,让他们到天上的学校里学习当好人。

那些恐怖主义者都是很难教的学生,但是三年后,他们终于知道了什么是好什么是坏,再也不会做坏事了。

我最喜欢体育运动

■八年二班 舒舒Shubhan Trivedi
指导老师 颜端丽

我最喜欢的游戏是体育运动。为了健康,我会参加很多运动。我喜欢打篮球,踢足球,和玩美式足球。每项体育活动都很好玩的!

在我很小的时候,我喜欢踢足球。从三岁到七岁,我在一个少儿足球队踢足球。踢足球就要进球,还要把球传到自己的队员那里。我的球技不是太好,但是我很喜欢踢。不过,现在足球是我第三项最喜欢的体育运动。

从三年级开始,我喜欢玩美式足球。美式足球是一个美国式的体育运动。玩美式足球时,球员要把球扔给自己的队员。然后,跑到目的地,就能得七分。我和朋友常在学校外面玩美式足球。美式足球是个很激烈的体育运动,所以我们用双手接,这样比较安全。不过,这是我第二最喜欢的体育运动。

从五年级开始,我最喜欢的体育运动是篮球。打篮球时,要将篮球投进球篮网里面。运球时,不能碰人,只能拍球。这是项很好玩的体育运动。我每天去外面打一小时的篮球。我相信自己篮球打得很好。所以,篮球是我第一最喜欢的体育运动。

总之,我最喜欢做的游戏是体育运动。而且,我最喜欢篮球。

华夏因为你们而更加光辉和精彩:
PCS第二届“中秋才艺晚会”胜利闭幕

■图文/ 王开春

第二届普兰斯堡中文学校(PCS)中秋才艺晚会(Talent Show)于十月一日晚上,在校剧院举行。晚六点半时整,晚会舞台灯光开始聚集在ABC小朋友(玖玖扮演)正轻松朗诵着“Good Night Moon, Good night Star...”;当欢快的歌曲《今年的月亮圆又圆》背景音乐后,六位节目小主持人董伊琳,陈洋,李格睿,夏百亨,刘恩为,毛子敬踩着舒缓音乐步入舞台中央并同观众一起拍手共唱“今晚的月亮圆又圆,华夏师生来团员...”,抒情音乐《江河水古流》响起时,三位小朋友们(杨帆,朱怡人,王玉莹扮演)开始深情朗诵唐代诗人李白的《月下独酌》诗时,唤起了在场观众们对古人李白曾在明月当空的中秋,独斟独酌无比孤独的同情对和今天的中秋华夏师生们高朋满座喝彩和祝福。最后在北美新州歌唱家李霞老师少儿声乐班的大合唱《大海啊故乡》中拉开了晚会帷幕。

普兰斯堡中文学校的董事长黄亚明先生,校长杨志强先生一起盛情邀请晚会特约嘉宾新州中国日主席林洁辉女士和严欣铠先生,恺悦基金会黄峥先生,华夏中文学校总校校长王宏先生等上台一起祝中秋贺词。参加晚会的嘉宾的还有新州副州长 Kim Guadagno派来的代表伍德克利夫湖市长 Carlos Rendo;西温莎市前市议员 Kamal Khanna;英华国际学校执行官 Kristin Epstein 同台一起祝福在场的全体观众中秋节快乐!祝贺中秋才艺汇演圆满成功!

中秋才艺晚会共有21集体和个人节目。有近100有才艺的大小朋友参加表演。平德正老师学生带

来的南泥湾主题与变奏曲的小提琴齐奏《南泥湾》;杨帆和玖玖舞蹈的“三生三世”将带着观众再一次走进那一片“十里桃园”!金曲大联唱,李昊悦《明月千里》;赵晶晶《明月》;刘颖颖《天边》;赵欣悦《梨花又开放》;宋谷雨《童年》;冯纓岚《鸵鸟》天真美妙的歌喉,感人动听的歌曲优美舒缓音乐让在场的观众陶醉。王磊击剑班带来的击剑舞,舞出了击剑运动中的斗智斗勇的精神和无所畏惧的阳光和朝气。2017年中秋才艺晚会节目丰富多彩花样繁多,冬丽老师舞蹈班小朋友们带来的《傣族舞》和《水边姑娘》等,优美的舞蹈展示,在节奏舒缓音乐下婀娜多姿,给人们以美的享受和陶醉;杜康宁老师舞蹈学校带来的《花舞》和《飞天—反弹琵琶》及东方古典舞蹈加入西方文化风情,给人们带来不同的艺术熏陶和感受。李霞老师成人班带来的合唱《山楂树》,刘少林老师二胡班的《二胡名曲联奏》,由陈小芳老师《黄梅戏选段 戏凤》具有浓郁的民族风味的表演,让在场的观众拍手叫好。王磊老师班带来的《击剑舞》是以重剑花剑佩剑组成的舞蹈,展示了击剑运动是准猛的斗智斗勇转播正能量,已激励孩子们积极向

上和无所畏惧的精神。

节目《请讲汉语》,《小叮当》,《多情的巴乌》,《夏日黄昏》,《葫芦丝》,《只爱听好话的小猫》,《萤火虫》,《卓玛》,《中华服饰秀》,《时装秀—儿童组》,《时装秀—大人组》的表演赢得了观众的阵阵掌声。晚会的抽奖活动让中秋才艺演出热闹非凡。

十月金秋灿烂辉煌 十月金秋硕果累累。是你们为了曾经和秋天的约定,才有今晚勇气和实力的才艺展示。欢乐的相聚总是短暂的,真诚感谢你们精彩的难以忘怀表演!请带上我们浓浓的真情最诚挚的祝福:祝你们万事如意,心想事成!愿我们明年秋天再相逢!

金秋晚会,在六位节目主持人的祝福声中和观众的掌声中圆满结束。PCS校长Mike杨和董事长比利黄感谢中秋才艺晚会(Talent show)组委会副校长兼任中秋才艺晚会总导演杨尧先生的统筹管理和组委会全体成员默默无闻辛勤工作义务奉献,在很短五个星期内完成了晚会的所有筹划安排和运作,感谢老师们的精心排练和指导,在很短的时间内让孩子们展现出的秋日里的辉煌和硕果累累。



教学交流

《普兰文萃—班级班规专辑》前言

讲解学校颁发《学生守则》是每年开学第一天各班老师必需进行的工作。老师们会根据这个守则,制定出符合自己教学特点的更为详细的班级规定,要求老师、学生和家长共同遵守。班级管理井然有序是提高教学质量的保证。我们发现在倾听学生和家长意见之后制定出的班规,行之有效。课堂秩序井然,师生们在和谐的气氛中学习;老师和家长能积极互动。为了便于各位老师互相学习,取长补短,我们决定把老师们的班规编辑出专集。

《普兰文萃——班级班规专辑》终于问世了!当您认真阅读41位老师各具特色的班规时,您一定会有启发。在这本集子里既有适合低、中年级的班规,又有规范高年级学生

课内外活动的准则。有的班规图文并茂,让学生一目了然;有的班规写成5字诗句,让学生读起来朗朗上口,便于牢牢记住,认真执行;有的班规特别提出老师、学生和家长要遵守的各项规定;有的则是用中英对照书写条文,便于双语班学生理解,家长积极配合;有的高年級的班规中明确规定学生可以对老师授课的内容提出意见和建议,以便老师随时加以调整和改进授课内容;有的班规不仅仅从仪表、纪律、出勤、卫生等方面制定细则,而且对学生课堂学习有明确详细的要求;有的班规提出师生邮件交流的约定,有的……

总而言之,每位老师的班规都是老师历年来的经验总结,值得各

位读者细细品味,认真学习。我们坚信在新的学年里将会有更行之有效的班规问世,会极大地提高华夏普兰斯堡中文学校的教学质量。



HSK句子排序的方法汇集

■华夏普兰斯堡中文学校九年三班教师曹国梅

通览HSK 4级的5套题,我在教学中归纳以下方法进行教学实践,收到一定效果。我抛砖引玉,讲讲做法:

- 第一步.先读三个句子,明白每个句子的大致意思
- 第二步.根据句子之间的关系进行排序
- 第三步.排序之后通读语段,看语段是否通顺合理

整理下来,句子之间的常用逻辑关系有以下几种:

1. 因为……所以
例句:A 因为今年雨水太多
B 导致粮食价格上涨
C 所以庄稼的收成不好
(参考答案:ACB)
2. 即使……也
例句:A 他也不放弃
B 小李是个很有恒心的人
C 即使有再多困难
(参考答案:BCA)
3. 如果……那么
例句:A 太阳提供万物生长的能量
B 那么植物都将枯萎
C 如果没有了太阳的光芒
(参考答案:ACB)
4. 虽然……但是
例句:A 但是只要坚持
B 虽然这次我们失败了
C 就一定成功
(参考答案:BAC)
5. 不仅/不但……而且/还
例句:A 我的弟弟是一名优秀的医生
B 而且对病人非常关心
C 他不仅医术高超
(参考答案:ACB)
6. 比如,例如
例句:A 帮助睡眠的办法有不少
B 以上这些方式都很有效
C 比如听轻松的音乐、喝温牛奶、泡脚等
(参考答案:ACB)
7. 只要……就
例句:A 现如今网上购物很方便
B 就能足不出户买到商品了
C 只要点几下鼠标
(参考答案:ACB)

除了以上逻辑关系,还有一些例题是按照时间或空间顺序:

时间顺序例句:
A 下午参观博物馆
B 我们今天上午先去购物
C 晚上大家一起聚餐
(参考答案:BAC)

空间顺序例句:
A 您直着走到路尽头
B 左拐后再走10米
C 就能看到那家宠物店了
(参考答案:ABC)

谢谢大家!